JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 9 MARCH 1995 No. 1995/46 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 9 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 43rd meeting Conference Room 3

Human Resources Management [113]

(c) Respect for the privileges and immunities of officials of the United Nations and the specialized agencies and related organizations

Report submitted by the Secretary-General on behalf of and with the approval of the members of the Administrative Committee on Coordination (A/C.5/49/6 and Corr.1 and Add.1)

Note by the Secretary-General on stress management (A/C.5/49/56)

(d) Other Human Resources Questions

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations: memorandum by the Secretary-General (A/C.5/49/58)

Introduction and general discussion

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-ninth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1995/46 (PART II)).

Informal consultations

Morning*-
1 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 107 (Programme budget for the biennium 1994-1995: revised estimates under sections 3A, 3B, 3C, 4, 8, 15, 24 and 28 and Income Section I (A/C.5/49/44 and A/49/7/Add.10)

* Following the adjournment of the 43rd meeting of the Fifth Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 10 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

10 a.m. 98th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Appointment of members of the Committee on Contributions: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/657/Add.1) [17 (b)].

2. Financing of the United Nations Operation in Mozambique: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/817/Add.1) [124].

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 44th meeting Conference Room 3

Informal consultations

3 p.m. closed meeting Conference Room 5

Published at Headquarters, New York

95-06618

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 9 MARCH 1995
No. 1995/46 *(PART II)*

JEUDI 9 MARS 1995
No 1995/46 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 9 March 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Burundi (S/1995/163)
- Angola (S/1995/177)
- Date of an election to fill a vacancy in the International Court of Justice (S/1995/178)
- Other matters

Jeudi 9 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Burundi (S/1995/163)
- Angola (S/1995/177)
- Date de l'élection à un siège devenu vacant à la Cour internationale de justice (S/1995/178)
- Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-ninth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/46 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/46 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

The problem of arrears in the payment of contributions to the United Nations by Member States

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC DATA INTERCHANGE

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10.30 a.m.- 1 p.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Financing and Liquidation of the United Nations Transitional Authority in Cambodia (UNTAC)

2. Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan (UNMOT)

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	6e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

La question des arriérés dans le paiement des contributions à l'Organisation des Nations Unies par les Etats Membres

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30 à 13 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 2

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Financement et liquidation de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC)

2. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE

Second session

11.30.m.-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	8th meeting	Conference Room 1

Adoption of the report of the Working Group [8]

Closure of the sesion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DES QUESTIONS FINANCIERES

Deuxième session

11 h 30 à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 1

Adoption du rapport du Groupe de travail [8]

Clôture de la session

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Thursday, 9 March 1995

Jeudi 9 mars 1995

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

10 a.m.- 11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 1	10 heures à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
1.45 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	13 h 45 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 169th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened* on Thursday, 16 March 1995, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D), any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* Subject to the availability of services.

* * *

The UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW (New York, 13-17 March 1995) will open on Monday, 13 March, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

The programme of the Congress has been distributed as document A/CONF.176/1.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 169e séance du COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE aura lieu* le jeudi 16 mars 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles aimeraient soulever devant le Comité, en tenant compte de la liste détaillée de questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Elles sont également encouragées à soumettre avant la séance, au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D), toute documentation ou déclarations écrites pertinentes.

* Si les services sont disponibles.

* * *

Le CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT PUBLIC INTERNATIONAL (New York, 13-17 mars 1995) s'ouvrira le lundi 13 mars à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Le programme du Congrès figure dans le document A/CONF.176/1.

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will hold an organizational session to explore the possibility of electing its bureau at a time other than at the first meeting of the regular session, at United Nations Headquarters on Friday 10 March 1995, at 11 a.m. in Conference Room 1.

* * *

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July. The high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July, and the informal dialogue with heads of agencies will be held on Friday, 7 July.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE tiendra une session d'organisation au Siège de l'Organisation des Nations Unies le vendredi 10 mars 1995 à 11 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner la possibilité d'élire son bureau à un moment autre que la première séance de la session ordinaire.

* * *

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet. La séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet et le dialogue informal avec les chefs de secrétariat se tiendra le vendredi 7 juillet.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The EXECUTIVE BOARD OF THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME AND OF THE UNITED NATIONS POPULATION FUND will hold informal consultations on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber on the draft of revised terms of reference/ Guidelines for Executive Board field visits, the working methods of the Board and other matters. All delegations are invited to attend.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (20-23 March 1995) will take place on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT ET DU FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION tiendra des consultations officieuses le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social sur le projet de mandat révisé/ principes directeurs pour les visites sur le terrain du Conseil d'administration, les méthodes de travail du Conseil et des questions diverses. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (20-23 mars 1995) aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The 19th AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN will take place on 13 and 14 March 1995 at the United Nations Headquarters. The meeting will open on 13 March at 10 a.m. in Conference Room A. On 14 March, the meeting will take place in Conference Room 9.

* * *

Seminar

A (closed) seminar on "How To Put Gender on the Agenda" organized by UNFPA, UNICEF and UNIFEM for NGO representatives and delegates from Latin America and the Caribbean will be held on 10 and 11 March 1995, from 9 a.m. to 6 p.m.

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La 19e REUNION SPECIALE INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES aura lieu les 13 et 14 mars 1995 au Siège des Nations Unies. La séance du 13 mars aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence A et celle du 14 mars dans la salle de conférence 9.

* * *

Séminaire

Un séminaire (privé) sur le thème "Comment favoriser le débat sur les questions d'égalité entre les hommes et les femmes" organisé par le FNUAP, l'UNICEF et l'UNIFEM à l'intention des représentants et des délégués des ONG d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu les 10 et 11 mars 1995 de 9 heures à 18 heures.

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 8 March 1995

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL
AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON FINANCE — 5th meeting

Financing for sectoral and cross-sectoral issues of Agenda 21 [5]

The Working Group began consideration of the item and heard statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), the Republic of Korea, Poland, India, China, Malaysia, Germany, the United Kingdom, Brazil, the United States and the Philippines.

A statement was also made by the observer for Colombia.

The representatives of the International Monetary Fund and the World Bank made statements.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: World Citizens and the Society for Conservation and Protection of the Environment.

The Working Group concluded its general discussion of agenda item 5.

6th meeting

Matrix of policy options and instruments [6]

The Working Group began consideration of the item and heard statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), China, Finland, the United Kingdom, Uganda, India, Bulgaria, Japan, the United States, the Republic of Korea, Canada, Australia.

The observer for Colombia also made a statement.

The representatives of the World Bank and the International Monetary Fund also made statements.

The Working Group concluded its general discussion of agenda item 6.

Other matters [7]

The representatives of France (on behalf of the European Union), Philippines (on behalf of the Group of 77 and China) and Pakistan made statements.

Mercredi 8 mars 1995

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS
A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE
DES QUESTIONS FINANCIERES — 5e séance

Financement des activités sectorielles et intersectorielles d'Action 21 [5]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question et entend les représentants des pays suivants : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), République de Corée, Pologne, Inde, Chine, Malaisie, Allemagne, Royaume-Uni, Brésil, Etats-Unis et Philippines.

L'observateur de la Colombie intervient.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale prennent la parole.

Des déclarations sont faites également par les représentants des organisations non gouvernemntales suivantes : World Citizens et Society for Conservation and Protection of the Environment.

Le Groupe de travail termine le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

6e séance

Matrice des options et instruments politiques [6]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question et entend les représentants des pays suivants : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), France (au nom de l'Union européenne), Chine, Finlande, Royaume-Uni, Ouganda, Inde, Bulgarie, Japon, Etats-Unis, République de Corée, Canada et Australie.

L'observateur de la Colombie intervient.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale prennent la parole.

Le Groupe de travail termine le débat général sur le point 6 de l'ordre du jour.

Questions diverses [7]

Les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et du Pakistan interviennent.

The observer for Colombia made a statement.

Statements were also made by the representatives of the World Bank and the International Monetary Fund.

The Working Group thus concluded its consideration of agenda item 7.

Organization of work

A statement was made by the representative of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China).

* * *

WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
(Copenhagen, 6-12 March 1995)

MONDAY, 6 MARCH 1995

1st meeting

Opening of the Summit [1]

The Secretary-General opened the Summit and made a statement.

Election of the President [2]

H.E. Prime Minister Poul Nyrup Rasmussen of the Kingdom of Denmark was elected, by acclamation, President of the Summit.

Adoption of the rules of procedure [3]

The rules of procedure, as contained in document A/CONF.166/2, were adopted by the Summit.

Adoption of the agenda and other organizational matters [4]

The agenda, as contained in document A/CONF.166/1, was adopted by Summit.

Election of officers other than the President [5]

The Summit endorsed the recommendations concerning the composition of the General Committee and the distribution of posts therein.

The following seven States from the African Group of States were elected, by acclamation, Vice-Presidents of the Summit: Algeria, Burkina Faso, Cameroon, Ethiopia, Guinea-Bissau, the Sudan and Zimbabwe.

The following three States from the Eastern Group of States were elected, by acclamation, Vice-Presidents of the Summit: Latvia, Slovakia and Ukraine.

L'observateur de la Colombie intervient.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale prennent la parole.

Le Groupe de travail termine le débat général sur le point 7 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Le représentant des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) prend la parole.

* * *

SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
(Copenhague, 6-12 mars 1995)

LUNDI 6 MARS 1995

1re séance

Ouverture du Sommet [1]

Le Secrétaire général ouvre le Sommet et fait une déclaration.

Election du Président [2]

Par acclamation, S.E. M. Poul Nyrup Rasmussen, Premier Ministre du Royaume du Danemark, est élu Président du Sommet.

Adoption du règlement intérieur [3]

Le règlement intérieur figurant dans le document A/CONF.166/2 est adopté.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [4]

L'ordre du jour portant la cote A/CONF.166/1 est adopté.

Election des membres du bureau autre que le Président [5]

Le Sommet fait siennes les recommandations sur la composition du bureau et la répartition des postes.

Par acclamation, les sept Etats suivants du Groupe des Etats d'Afrique sont élus vice-présidents du Sommet : Algérie, Burkina Faso, Cameroun, Ethiopie, Guinée-Bissau, Soudan et Zimbabwe.

Par acclamation, les trois Etats suivants du Groupe des Etats d'Europe orientale sont élus vice-présidents du Sommet : Lettonie, Slovaquie et Ukraine.

The following five States from the Latin American and Caribbean Group of States were elected, by acclamation, Vice-Presidents of the Summit: Belize, Chile, Cuba, Panama and Paraguay.

The following six States from the Western European and Other States Group were elected, by acclamation, Vice-Presidents of the Summit: Andorra, Australia, Canada, Germany, Portugal and Sweden.

The election of the six States from the Asian Group of States as Vice-Presidents of the Summit was postponed to a later meeting.

H.E. Mr. Poul Nielson, Minister for Development Co-operation of the Kingdom of Denmark, was elected, by acclamation, Vice-President ex officio of the Summit.

Election of the Rapporteur-General

H.E. Mr. Sadok Rabah, Minister for Social Affairs of the Republic of Tunisia was elected, by acclamation, Rapporteur-General of the Summit.

Election of the Chairman of the Main Committee

H.E. Mr. Juan Somavia of the Republic of Chili was elected, by acclamation, Chairman of the Main Committee.

Organization of work, including establishment of the Main Committee [6]

The Summit approved the organization of work as contained in document A/CONF.166/3.

The Summit endorsed the proposals contained in document A/CONF.166/3 regarding the general exchange of views and the composition of the Bureau of the Main Committee.

The Summit approved the proposed time-table of work for the Summit and the organization of meetings, as contained in document A/CONF.166/3, as orally amended.

Accreditation of intergovernmental organizations

The Summit approved the accreditation of those intergovernmental organizations sas listed in document A/CONF.166/6.

Accreditation of non-governmental organizations

The Summit approved the accreditation of those non-governmental organizations sas listed in document A/CONF.166/4.

Credentials of representatives to the Summit [7]

It was decided that the following States be appointed members of the Credentials Committee: China, Fiji, Honduras, Namibia, Portugal, the Russian Federation,

Par acclamation, les cinq Etats suivants du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes sont élus vice-présidents du Sommet : Bélize, Chili, Cuba, Panama et Paraguay.

Par acclamation, les six Etats suivants du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats sont élus vice-présidents du Sommet : Andorre, Australie, Canada, Allemagne, Portugal et Suède.

L'élection de six Etats du Groupe des Etats d'Asie comme vice-présidents du Sommet est reportée à une séance ultérieure.

Par acclamation, S.E. M. Poul Nielson, Ministre de la coopération pour le développement du Royaume du Danemark est élu Vice-Président ex officio du Sommet.

Election du Rapporteur-General

Par acclamation, S.E. M. Sadok Rabah, Ministre des affaires sociales de la République de Tunisie, est élu Rapporteur général du Sommet.

Election du Président de la Grande Commission

Par acclamation, S.E. M. Juan Somavia (Chili) est élu Président de la Grande Commission.

Organisation des travaux, y compris l'établissement de la Grande Commission [6]

Le Sommet approuve l'organisation des travaux figurant dans le document A/CONF.166/3.

Le Sommet fait siennes les propositions contenues dans le document A/CONF.166/3 sur le débat général et la composition du bureau de la Grande Commission.

Le Sommet approuve le calendrier et l'organisation des séances proposés dans le document A/CONF.166/3 modifiés oralement.

Accréditation d'organisations intergouvernementales

Le Sommet approuve l'accréditation des organisations intergouvernementales énumérées dans le document A/CONF.166/6.

Accréditation d'organisations non gouvernementales

Le Sommet approuve l'accréditation des organisations non gouvernementales énumérées dans le document A/CONF.166/4.

Pouvoirs de représentants au Sommet [7]

It est décidé de nommer les Etats ci-après membres de la Commission de vérification des pouvoirs : Chine, Fidji, Honduras, Namibie, Portugal, Fédération de Russie, Suri-

Suriname, Togo and the United States of America, on the understanding that if one of those States did not participate in the Summit, it would be repaced by another State from the same regional group.

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77), of France (on behalf of the European Union), Chile, Malaysia, Venezuela, Slovakia, Mali and Ukraine.

2nd meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Norway, Kuwait, Jamaica, Italy, Germany, Republic of Korea, Barbados, Seychelles, Azerbaijan, Bolivia and Papua-New-Guinea.

Statements were also made by the Administrator of UNDP, the Director-General of WHO, the Director-General of the Islamic Educational, Scientific and Cultural Organization, andn the representatives of the following non-governmental organizations: Non-Governmental Organizations Conference, World Council of Churches, Baha'i International Community and South Asia Caucus.

MAIN COMMITTEE 1st meeting

The Chairman made a statement.

Election of Vice-Chairmen

The Committee elected, by acclamation, Australia, Cameroon, India, Indonesia, Latvia, Mexico, the Netherlands, Poland, Zimbabwe and Denmark (ex officio).

Organization of work

The Chairman made a statement.

The Committee decided to set up a working group in order to consider a proposed new commitment for the Declaration.

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic, Iraq, Uruguay and Pakistan.

Declaration and Programme of Action of the World Summit for Social Development [10]

The Committee began its consideration of the item.

name, Togo et Etats-Unis d'Amérique, étant entendu que si l'un d'eux ne participe pas au Sommet, il sera remplacé par un autre Etat du même groupe régional.

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Philippines (au nom du Groupe des 77), France (au nom de l'Union européenne), Chili, Malaisie, Venezuela, Slovaquie, Mali et Ukraine.

2e séance

Débat général [8]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Norvège, Koweït, Jamaïque, Italie, Allemagne, République de Corée, Barbade, Seychelles, Azerbaïdjan, Bolivie et Papouasie-Nouvelle-Guinée.

Des déclarations sont faites également par l'Administrateur du PNUD, le Directeur général de l'OMS, le Directeur général de l'Organisation islamique pour l'éducation, la science et la culture, et par les représentants des organisations non gouvernemtales suivantes : Conference des organisations non gouvernementales, Conseil mondial des églises, Communauté internationale Baha'ie et South Asia Caucus.

GRANDE COMMISSION 1re séance

Le Président fait une déclaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, la Commission élit les pays suivants vice-présidents : Australie, Cameroun, Inde, Indonésie, Lettonie, Mexique, Pays-Bas, Pologne, Zimbabwe et Danemark (ex officio).

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

La Commission décide de créer un groupe de travail pour examiner un nouvel engagement proposé pour la Déclaration.

Les représentants de la République arabe syrienne, de l'Iraq, de l'Uruguay et du Pakistan interviennent.

Déclaration et Programme d'Action du Sommet mondial pour le développement [10]

La Commission commence l'examen de la question.

2nd meeting

Organization of work

Mr. Prakesh Shah (India) was designated Chairman of the Working Group.

Declaration and Programme of Action of the World Summit for Social Development [10]

The Committee continued its consideration of the item.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 7 MARCH 1995

1082nd and 1083rd meetings

The Committee considered additional information provided by Bosnia and Herzegovina (CERD/C/247/Add.1).

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of the tenth, eleventh and twelfth periodic reports of Peru (CERD/C/225/Add.3). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced their country's reoirt and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

2e séance

Organisation des travaux

M. Prakesh Shah (Inde) est nommé Président du Groupe de travail.

Déclaration et Programme d'Action du Sommet mondial pour le développement [10]

La Commission poursuit l'examen de la question.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 7 MARS 1995

1082e et 1083e séances

Le Comité examine les renseignements additionnels soumis par la Bosnie-Herzégovine (CERD/C/247/Add.1).

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité commence l'examen des dixième, onzième et douzième rapports périodiques du Pérou (CERD/C/225/Add.3). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Safety of the United Nations and Associated Personnel, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1994

Signature: Pakistan (8 March 1995)

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1994

Signature : Pakistan (8 mars 1995)

International Coffee Agreement, 1994, adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994

Accession: Zambia (7 March 1995)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Costa Rica (7 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994

Adhésion : Zambie (7 mars 1995*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : Costa Rica (7 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Seminar

The 1995 Seminar on International Development Issues organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute will take place in New York from 24 to 28 April 1995.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than 24 March 1995 to Ms. Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tel.: 963-6008, 986-6247; fax: 697-7020.

Séminaire

Le séminaire de 1995 sur les questions de développement international organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique aura lieu à New York du 24 au 28 avril 1995.

Les Missions permanentes sont invitées à communiquer le nom de leurs représentants à Mme Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tél. : 963-6008, 986-6247; télécopieur : 697-7020.

* * *

Meeting

Thursday, 9 March 1995

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4

* * *

Réunion

Jeudi 9 mars 1995

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-02598

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 10 MARCH 1995 No. 1995/47 (*PART I*)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 10 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

10 a.m. 98th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Appointment of members of the Committee on Contributions: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/657/Add.1) [17 (b)].

2. Financing of the United Nations Operation in Mozambique: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/817/Add.1) [124].

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 132 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations (A/49/945 and Corr.1 and A/49/664))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-ninth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1995/47 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 13 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 9 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 43rd meeting

Human Resources Management [113]

The Committee began its consideration of this item.

(c) *Respect for the privileges and immunities of officials of the United Nations and the specialized agencies and related organizations*

The Assistant Secretary-General for Conference and Support Services and United Nations Security Coordinator introduced the report of the Secretary-General.

The representative of Colombia made a statement.

(d) *Other Human Resources Questions*

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations

The Director of the Office of Legal Affairs introduced a memorandum by the Secretary-General.

The representative of France made a statement.

Organization of Work

The Chairman made a statement on the organization of work of the Committee and reminded delegations of the utmost importance of punctuality in the interest of ensuring an effective and orderly organization of work and achieving economies for the United Nations.

The representative of Belgium also made a statement.

Published at Headquarters, New York

95-06624

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 10 MARCH 1995
No. 1995/47 *(PART II)*

VENDREDI 10 MARS 1995
No 1995/47 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 10 March 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Angola (S/1995/177)
- Other matters

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10.30 a.m.	14th meeting (closed)	Conference Room 2

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-ninth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/47 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 10 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Angola (S/1995/177)
- Questions diverses

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30	14e séance (privée)	Salle de conférence 2

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/47 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

Morning*- 1 p.m.	205th meeting	Conference Room 2

Adoption of the report (A/AC.182/L.84 and Add.1; A/AC.182/1995/CRP.2, CRP.3 and Add.1, CRP.4 and Add.1, CRP.5 and CRP.6)

3 p.m.- 6 p.m.	206th meeting	Conference Room 2

Adoption of the report *(continued)* (A/AC.182/L.84 and Add.1; A/AC.182/1995/CRP.2, CRP.3 and Add.1, CRP.4 and Add.1, CRP.5 and CRP.6)

* After the adjournment of the 14th meeting of the Working Group.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

Matin* jusqu'à 13 heures	205e séance	Salle de conférence 2

Adoption du rapport (A/AC.182/L.84 et Add.1; A/AC.182/1995/CRP.2, CRP.3 et Add.1, CRP.4 et Add.1, CRP.5 et CRP.6)

15 heures à 18 heures	206e séance	Salle de conférence 2

Adoption du rapport *(suite)* (A/AC.182/L.84 et Add.1; A/AC.182/1995/CRP.2, CRP.3 et Add.1, CRP.4 et Add.1, CRP.5 et CRP.6)

* A l'issue de la 14e séance du Groupe de travail.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan (UNMOT)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Organizational session

11 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

Consideration of modification of the pattern of election of the bureau

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Session d'organisation

11 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1

Modification éventuelle du mode d'élection des membres du bureau

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 10 March 1995

DONOR CONSULTATIONS ON AN INTERNATIONAL MEETING ON ASSISTANCE IN MINE CLEARANCE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 10 mars 1995

CONSULTATIONS DES DONATEURS SUR UNE REUNION INTERNATIONALE SUR L'AIDE AU DEMINAGE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 8th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 15 March 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 7th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber for a discussion of "the cash flow situation of the United Nations" and "the procedures for approval of peace-keeping budgets anD appropriations".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Fritsche (ext. 3.5433).

Those delegations which have not yet obtained a copy of the materials distributed at the 4th meeting are requested to contact Ms. Janet Hizon (Room S-3380, ext.: 3.0388).

* * *

The 169th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened* on Thursday, 16 March 1995, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D), any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* Subject to the availability of services.

* * *

The UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW (New York, 13-17 March 1995) will open on Monday, 13 March, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

The programme of the Congress has been distributed as document A/CONF.176/1*.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 8e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner l'état de la trésorerie de l'Organisation des Nations Unies et les procédures d'approbation des budgets et des ouvertures de crédits pour le maintien de la paix.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Fritsche (poste tél. : 3.5433).

Les délégations qui n'ont pas encore obtenu un exemplaire de la documentation distribuée à la 4e séance sont priées de se mettre en rapport avec Mme Janet Hizon (bureau S-3380, poste 3.0388).

* * *

La 169e séance du COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE aura lieu* le jeudi 16 mars 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles aimeraient soulever devant le Comité, en tenant compte de la liste détaillée de questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Elles sont également encouragées à soumettre avant la séance, au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D), toute documentation ou déclarations écrites pertinentes.

* Si les services sont disponibles.

* * *

Le CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT PUBLIC INTERNATIONAL (New York, 13-17 mars 1995) s'ouvrira le lundi 13 mars à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Le programme du Congrès figure dans le document A/CONF.176/1*.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July. The high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July, and the informal dialogue with heads of agencies will be held on Friday, 7 July.

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet. La séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet et le dialogue informal avec les chefs de secrétariat se tiendra le vendredi 7 juillet.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The EXECUTIVE BOARD OF THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME AND OF THE UNITED NATIONS POPULATION FUND will hold informal consultations on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber on matters before the second regular session (3-7 April 1995), in particular the framework for the next UNDP programming period. All delegations are invited to attend.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT ET DU FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION tiendra des consultations officieuses le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social sur les questions dont la seconde session ordinaire est saisie (3-7 avril 1995), en particulier le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (20-23 March 1995) will take place on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (20-23 mars 1995) aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The 19th AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN will take place on 13 and 14 March 1995 at the United Nations Headquarters. The meeting will open on 13 March at 10 a.m. in Conference Room A. On 14 March, the meeting will take place in Conference Room 9.

* * *

There will be closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 15 March 1995 at 11.30 a.m. in Conference Room A.

* * *

Seminar

A (closed) seminar on "How To Put Gender on the Agenda" organized by UNFPA, UNICEF and UNIFEM for NGO representatives and delegates from Latin America and the Caribbean will be held on 10 and 11 March 1995, from 9 a.m. to 6 p.m.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La 19e REUNION SPECIALE INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES se tiendra les 13 et 14 mars 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance du 13 mars aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence A et celle du 14 mars dans la salle de conférence 9.

* * *

Le GROUPE ARABE PLENIER tiendra une réunion privée *(au niveau des ambassadeurs)* le mercredi 15 mars 1995 à 11 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

Séminaire

Un séminaire (privé) sur le thème "Comment favoriser le débat sur les questions d'égalité entre les hommes et les femmes" organisé par le FNUAP, l'UNICEF et l'UNIFEM à l'intention des représentants et des délégués des ONG d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu les 10 et 11 mars 1995 de 9 heures à 18 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 9 March 1995

SECURITY COUNCIL

3506th meeting

The situation in Burundi

Report of the Security Council Mission to Burundi on 10 and 11 February 1995 (S/1995/163)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Burundi, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1995/10).

3507th meeting

Date of an election to fill a vacancy in the International Court of Justice (S/1995/178)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement in which he drew attention to the text of a draft resolution (S/1995/186), which had prepared in the course of the Council's consultations.

The Council then proceeded to take a decision on the draft resolution contained in document S/1995/186.

Decision: The draft resolution was adopted withtout a vote as resolution 979 (1995).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL
AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON FINANCE 7th meeting

Adoption of the report of the Working Group [8]

The Working began its consideration of the report.

Jeudi 9 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

3506e séance

La situation au Burundi

Rapport de la Mission du Conseil de sécurité au Burundi les 10 et 11 février 1995 (S/1995/163)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Burundi à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1995/10).

3507e séance

Date de l'élection à un siège devenu vacant à la Cour internationale de Justice (S/1995/178)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/1995/186) qui a été préparé au cours des consultations du Conseil.

Le Conseil procède ensuite à la prise d'une décision sur le projet de résolution figurant dans le document S/1995/186.

Décision : Le projet de résolution est adopté sans vote en tant que résolution 979 (1995).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS
A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE
DES QUESTIONS FINANCIERES 7e séance

Adoption du rapport du Groupe de travail [8]

Le Groupe de travail commence l'examen du rapport.

Statements were made by the representatives of the United States, France (on behalf of the European Union), the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), China, Australia, Japan, Indonesia, Poland, India, the Republic of Korea, Brazil, Tunisia.

A statement was also made by the observer for Norway.

The representatives of the World Bank and the International Monetary Fund also made statements.

8th meeting

The Working Group continued its consideration of the report and heard statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), the United States, China, the Republic of Korea, Malaysia, Australia, Canada, Brazil, India, Tunisia, Pakistan and Indonesia.

Statements were also made by the observers for Algeria and Colombia.

The Working Group then adopted its report, as orally amended.

After the adoption of the report, a statement was made by the representative of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China).

A statement was made by the Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development.

Closure of the session

The Chairman made a concluding statement and declared the session of the Working Group closed.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Etats-Unis, France (au nom de l'Union européenne), Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Chine, Australie, Japon, Indonésie, Pologne, Inde, République de Corée, Brésil et Tunisie.

L'observateur de la Norvège prend la parole.

Les représentants de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international interviennent.

8e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du rapport en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), France (au nom de l'Union européenne), Etats-Unis, Chine, République de Corée, Malaisie, Australie, Canada, Brésil, Inde, Tunisie, Pakistan et Indonésie.

Les observateurs de l'Algérie et de la Colombie prennent la parole.

Le Groupe de travail adopte ensuite son rapport, tel qu'il a été modifié oralement.

Après l'adoption du rapport, une déclaration est faite par le représentant des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable intervient.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la session du Groupe de travail.

* * *

WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
(Copenhagen, 6-12 March 1995)

TUESDAY, 7 MARCH 1995

3rd meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Mexico, Burkina Faso, Syrian Arab Republic, Algeria, Romania, Guyana, Kenya, Ethiopia, Denmark, Marshall Islands, Mongolia, Lao People's Democratic Republic, Gambia, Tunisia and China.

* * *

SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
(Copenhague, 6-12 mars 1995)

MARDI 7 MARS 1995

3e séance

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Mexique, Burkina Faso, République arabe syrienne, Algérie, Roumanie, Guyana, Kenya, Ethiopie, Danemark, Iles Marshall, Mongolie, République populaire démocratique lao, Gambie, Tunisie et Chine.

Statements were also made by the Chairman of the Executive Board and Managing Director of the International Monetary Fund, the Director-General of the Food and Agriculture Organization and the representative of the Commission on Global Governance (NGO).

4th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Swaziland, United Arab Emirates, Austria, India, Benin, Holy See, United Republic of Tanzania, Zambia, Switzerland, Malawi, Sri Lanka, Guinea, Peru, Bangladesh, Indonesia, Nepal and former Yugoslav Republic of Macedonia.

Statements were also made by the Executive Director of the United Nations International Drug Control Programme, the President of the International Fund for Agricultural Development, the Executive Director of the World Food Programme and the Deputy Executive Director of the United Nations Children's Fund; the representatives of the following inter-governmental organizations: International Committee of the Red Cross, the International Organization for Migration and the Latin American Parliament; and the representatives of the following non-governmental organizations: International Planned Parenthood Federation, Médecins du Monde, International Counsil on Social Welfare, International Federation of Agricultural Producers, International Union of Local Authorities and World Assembly of Youth.

Right of reply

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of the former Republic of Macedonia and Greece.

MAIN COMMITTEE 3rd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

The Secretary of the Committee also made a statement.

The Committee decided to hold informal consultations under the chairmanship of Mr. Richard Butler (Australia).

Declaration and Programme of Action of the World Summit for Social Development [10]

The Committee continued its consideration of chapter I of the draft programme of action.

Des déclarations sont faites également par le Président du Conseil d'administration et Directeur général du Fonds monétaire international, le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le représentant de la Commission on Global Governance (ONG).

4e séance

Débat général [8]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Swaziland, Emirats arabes unis, Autriche, Inde, Bénin, Saint-Siège, République-Unie de Tanzanie, Zambie, Suisse, Malawi, Sri Lanka, Guinée, Pérou, Bangladesh, Indonésie, Népal et ex-République yougoslave de Macédoine.

Des déclarations sont faites également par le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, le Président du Fonds international de développement agricole, la Directrice exécutive du Progamme alimentaire mondial et le Directeur général adjoint du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, les représentants des organisations intergouvernementales suivantes : Comité international de la Croix-Rouge, Organisation internationale des migrations et Parlement latino-américain, et les représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération internationale pour la planification familiale, Médecins du Monde, Conseil international de l'action sociale, Fédération internationale des producteurs agricoles, Union internationale des villes et des pouvoirs locaux et Assemblée mondiale de la jeunesse.

Droits de réponse

Les représentants de l'ex-République yougoslave de Macédoine et de la Grèce exercent le droit de réponse.

GRANDE COMMISSION 3e séance

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

Le Secrétaire de la Commission intervient également.

La Commission décide de tenir des consultations informelles sous la présidence de M. Richard Butler (Australie).

Déclaration et Programme d'Action du Sommet mondial pour le développement [10]

La Commission poursuit l'examen du chapitre I du projet de programme d'action.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 8 MARCH 1995

1084th and 1085th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the tenth, eleventh and twelfth periodic reports of Peru (CERD/C/225/Add.3). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [3]

The Committee began its consideration of the item.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 8 MARS 1995

1084e et 1085e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen des dixième, onzième et douzième rapports périodiques du Pérou (CERD/C/225/Add.3). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [3]

Le Comité commence l'examen de la question.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Seminar

The 1995 Seminar on International Development Issues organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute will take place in New York from 24 to 28 April 1995.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than 24 March 1995 to Ms. Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tel.: 963-6008, 986-6247; fax: 697-7020.

Séminaire

Le séminaire de 1995 sur les questions de développement international organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique aura lieu à New York du 24 au 28 avril 1995.

Les Missions permanentes sont invitées à communiquer le nom de leurs représentants à Mme Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tél. : 963-6008, 986-6247; télécopieur : 697-7020.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-02599

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 11 MARCH 1995 No. 1995/48 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 13 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 113 (Human Resources Management: (c) Respect for the privileges and immunities of officials of the United Nations and the specialized agencies and related organizations (A/C.5/49/6 and Corr.1 and Add.1))

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 107 (Programme budget for the biennium 1994-1995: (a) Revised estimates for conference services at Vienna (A/C.5/49/24 and A/49/7/Add.9 and (b) Revised estimates under sections 3A, 3B, 3C, 4, 8, 15, 24 and 28 and Income Section I (A/C.5/49/44 and A/49/7/Add.10))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-ninth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1995/48 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 14 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	44th meeting	Conference Room 3

Informal consultations

Morning*	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

* Following the adjournment of the 44th meeting of the Fifth Committee.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 10 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

98th plenary meeting

Appointment of members of the Committee on Contributions: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/657/Add.1) [17 (b)]

The General Assembly appointed Mr. Enrique Moret Echeverría as a member of the Committee on Contributions for a term of office beginning on 10 March 1995 and ending on 31 December 1995, as recommended by the Fifth Committee in paragraph 4 of its report (A/49/657/Add.1).

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 17 (b).

Financing of the United Nations Operation in Mozambique: report of the Fifth Committee (Part II) (A/49/817/Add.1) [124]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of its report (A/49/817/Add.1) (resolution 49/235).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 124.

Published at Headquarters, New York

95-06630

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 11 MARCH 1995
No. 1995/48 *(PART II)*

SAMEDI 11 MARS 1995
No 1995/48 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 13 March 1995

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Iraq (review of sanctions)
- Other matters

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	General Assembly Hall

* The programme of the Congress is published in document A/CONF.176/1*.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-ninth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/48 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 13 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Iraq (examen des sanctions)
- Questions diverses

ASSEMBLEE GENERALE

CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de l'Assemblée générale

* Le programme du Congrès est publié dans le document A/CONF.176/1*.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/48 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Draft report on Support Account for peace-keeping operations
2. United Nations Institut for Disarmament Research

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de rapport sur le compte d'appui pour les opérations de maintien de la paix
2. Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Saturday, 11 March 1995

Seminar

A (closed) seminar on "How To Put Gender on the Agenda" organized by UNFPA, UNICEF and UNIFEM for NGO representatives and delegates from Latin America and the Caribbean will be held today, 11 March 1995, at 9 a.m. and 2 p.m. in Conference Room 8.

Monday, 13 March 1995

AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* Following the adjournment of the meeting of the Group of 77 of the Whole.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Samedi 11 mars 1995

Séminaire

Un séminaire (privé) sur le thème "Comment favoriser le débat sur les questions d'égalité entre les hommes et les femmes" organisé par le FNUAP, l'UNICEF et l'UNIFEM à l'intention des représentants et des délégués des ONG d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu *aujourd'hui* 11 mars 1995 à 9 heures et à 14 heures dans la salle de conférence 8.

Lundi 13 mars 1995

REUNION SPECIALE INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* A l'issue de la réunion plénière du Groupe des 77.

ROUND-TABLE DISCUSSIONS HELD IN CONNECTION WITH THE UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in English only)	Conference Room 6
6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in French only)	Conference Room 7

* The programme of round-table discussions is published in document A/CONF.176/1*.

TABLES RONDES TENUES A L'OCCASION DU CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en anglais seulement)	Salle de conférence 6
18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en français seulement)	Salle de conférence 7

* Le programme des tables rondes est publié dans le document A/CONF.176/1*.

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 8th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 15 March 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 7th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber for a discussion on the issues of "the cash flow situation of the United Nations" and "the procedure for approval of peace-keeping budgets and appropriations".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Fritsche (ext. 3.5433).

Those delegations which have not yet obtained a copy of the materials distributed at the 4th meeting are requested to contact Ms. Janet Hizon (Room S-3380, ext.: 3.0388).

* * *

The 169th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened* on Thursday, 16 March 1995, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D), any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* Subject to the availability of services.

* * *

The 23rd meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Friday, 17 March 1995, at 10 a.m. in Conference Room 4. Documents A/AC.240/1995/L.4 and A/AC.240/1995/CRP.3 will be available.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 8e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner l'état de la trésorerie de l'Organisation des Nations Unies et les procédures d'approbation des budgets et d'ouvertures de crédits pour le maintien de la paix.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Fritsche (poste tél. : 3.5433).

Les délégations qui n'ont pas encore obtenu un exemplaire de la documentation distribuée à la 4e séance sont priées de se mettre en rapport avec Mme Janet Hizon (bureau S-3380, poste 3.0388).

* * *

La 169e séance du COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE aura lieu* le jeudi 16 mars 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles aimeraient soulever devant le Comité, en tenant compte de la liste détaillée de questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Elles sont également encouragées à soumettre avant la séance, au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D), toute documentation ou déclarations écrites pertinentes.

* Si les services sont disponibles.

* * *

La 23e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIESaura lieu le vendredi 17 mars 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents A/AC.240/1995/L.4 et A/ AC.240/1995/CRP.3 seront disponibles.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July. The high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July, and the informal dialogue with heads of agencies will be held on Friday, 7 July.

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet. La séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet et le dialogue informal avec les chefs de secrétariat se tiendra le vendredi 7 juillet.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold informal consultations on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber on matters before the second regular session (3-7 April 1995), in particular the framework for the next UNDP programming period. All delegations are invited to attend.

The second regular session of 1995 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 3 to 7 April in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan will be issued in document DP/1995/L.2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social sur les questions dont la seconde session ordinaire est saisie (3-7 avril 1995), en particulier le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD. Toutes les délégations sont invitées.

La seconde session ordinaire de 1995 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 1995 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour, les annotations, la liste des documents et le programme de travail porteront la cote DP/1995/L.2.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (20-23 March 1995) will take place on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (20-23 mars 1995) aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 15 March 1995 at 11.30 a.m. in Conference Room A.

* * *

There will be a (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

AD HOC EXPERT GROUP ON THE SHORT- AND MEDIUM-TERM PROSPECTS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)

There will be four days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis, will be held from Wednesday, 15 March, to Saturday, 18 March 1995, at 10 a.m. and 2.30 p.m. in Conference Room 2.

On Wednesday, in the morning, the focus will be on the global outlook, and in the afternoon, on the international financial systems, world commodity markets and regional outlook for Japan; on Thursday, in the morning, the wages of peace, and in the afternoon, the regional outlook for Latin America and North America; on Friday, in the morning, the evaluation of reforms in transition economies, and in the afternoon, the regional outlook for Europe, China, Asia, Africa and the Middle East. Saturday's meetings will be devoted to LINK methodology. Delegates are invited to attend as observers.

* * *

Briefing

There will be a briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Human Development Report 1995 on Monday, 27 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All delegations are invited to attend.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le GROUPE ARABE PLENIER tiendra une réunion privée *(au niveau des ambassadeurs)* le mercredi 15 mars 1995 à 11 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SECURITE du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

GROUPE SPECIAL D'EXPERTS SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES MONDIALES A COURT ET A MOYEN TERME (PROJET LINK)

Des débats auront lieu sur cette question pendant quatre jours sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autre spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, se tiendra du mercredi 15 mars au samedi 18 mars 1995, à 10 heures et à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

Le mercredi, les débats porteront, le matin, sur les perspectives mondiales, l'après-midi, sur le système financier international, les marchés mondiaux des produits de base et les perspectives régionales pour le Japon; le jeudi matin, sur le prix de la paix, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Amérique latine et l'Amérique du Nord; le vendredi matin, sur l'évaluation des réformes dans les économies en transition, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Europe, la Chine, l'Asie, l'Afrique et le Moyen-Orient. Les réunions de samedi seront consacrées à la méthode LINK. Les délégués sont invités en qualité d'observateurs.

* * *

Réunion d'information

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP tiendra une réunion d'information sur le Rapport sur le développement humain, 1995 le lundi 27 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations sont invitées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Frdiay, 10 March 1995

SECURITY COUNCIL

3508th meeting

The situation in Angola

First progress report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1995/177)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1995/11).

Vendredi 10 mars 1995

CONSEIL DE SECURITE

3508e séance

La situation en Angola

Premier rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) (S/1995/177)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1995/11).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION 203rd and 204th meetings

Adoption of the report

The Special Committee adopted its draft report on its 1995 session (A/AC.182/L.84 and Add.1 and A/AC.182/1995/CRP.2-6), as orally amended.

Closure of the session

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Latin American and Caribbean States Group), the United Kingdom (on behalf of the Western European and Other States Group), Romania (on behalf of the Eastern European States Group), China (on behalf of the Asian States Group) and the Libyan Arab Jamahiriya (on behalf of the African States Group).

The Chairman also spoke.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION 203e et 204e séances

Adoption du rapport

Le Comité spécial adopte le projet de rapport sur sa session de 1995 (A/AC.182/L.84 et Add.1 et A/AC.182/1995/CRP.2 à 6), tel qu'il a été modifié oralement.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), du Royaume-Uni (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), de la Roumanie (au nom du Groupe des Etats d'Europe orientale), de la Chine (au nom du Groupe des Etats d'Asie) et de la Jamahiriya arabe libyenne (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Le Président prend également la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Organizational session 1st meeting

The organizational session was opened by the Chairman of the Commission, Dr. Klaus Topfer (Germany).

The Commission had before it a draft decision submitted by the Chairman.

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), Germany, Poland (also on behalf of Central and Eastern European States, in particular the Russian Federation, Hungary and Bulgaria), Brazil, the United States, Japan, Malaysia and China.

Statements were also made by the observers for Colombia, Egypt, Argentina, Cuba, the Czech Republic, Ecuador and Algeria.

The Commission deferred action on the draft decision to its third session.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representatives of Morocco, Antigua and Barbuda, Canada, the United Kingdom and the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China) made statements.

Statements were also made by the observers for Algeria and the Czech Republic.

The Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development responded to questions raised.

The Chairman declared closed the organizational session.

* * *

WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
(Copenhagen, 6-12 March 1995)

WEDNESDAY, 8 MARCH 1995

5th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Panama, Pakistan, Spain, Ghana, Namibia, Senegal, Haiti, Bahamas, Slovenia, Niger, United States, Botswana, Belize, Russian Federation; and by the representa-

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Session d'organisation 1re séance

La session d'organisation est ouverte par le Président de la Commission, M. Klaus Topfer (Allemagne).

La Commission est saisie d'un projet de décision soumis par le Président.

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la France (au nom de l'Union européenne), de l'Allemagne, de la Pologne (au nom également d'Etats d'Europe centrale et d'Europe orientale, en particulier la Fédération de Russie, la Hongrie et la Bulgarie), le Brésil, les Etats-Unis, le Japon, la Malaisie et la Chine.

Les observateurs de la Colombie, de l'Egypte, de l'Argentine, de Cuba, de la République tchèque, de l'Equateur et de l'Algérie prennent également la parole.

La Commission reporte à sa troisième session la prise d'une décision sur le projet de décision.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Maroc, d'Antigua-et-Barbuda, du Canada, du Royaume-Uni et des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) interviennent.

Des déclarations sont faites également par les observateurs de l'Algérie et de la République tchèque.

Le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable répond aux questions posées.

Le Président prononce la clôture de la session d'organisation.

* * *

SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
(Copenhague, 6-12 mars 1995)

MERCREDI 8 MARS 1995

5e séance

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Panama, Pakistan, Espagne, Ghana, Namibie, Sénégal, Haïti, Bahamas, Slovénie, Niger, Etats-Unis, Botswana, Belize et Fédération de Russie; et par la repré-

tive of the Women's Environment and Development Organization (NGO).

6th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Liechtenstein, Brazil, Guinea-Bissau, Cambodia, Malta, Antigua and Barbuda, Iceland, Cameroon, Jordan, Sudan, Ireland, Sierra Leone, Burundi, Ecuador, Nigeria, Rwanda, Congo and Chad.

Statements were also made by the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, the Executive Director of the United Nations Population Fund, the Director of the United Nations Development Fund for Women, the President of the Board of Trustees of the United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women, the Executive Coordinator of the United Nations Volunteers and the Director of the United Nations Research Institute for Social Development; the representatives of the following inter-governmental organizations: Organization of African Unity, Asian Development Bank and International Food Policy Research Institute; and the representatives of the following non-governmental organizations: Inter-Parliamentary Council of the Inter-Parliamentary Union, Women's Caucus, Union Nationale de la Femme Tunisienne, World Movement of Mothers, National Union of Working Women, Soroptimist International, International Council of Women, International Center for Economnic Growth and World Blind Union.

Right of reply

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Peru and Ecuador.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 9 MARCH 1995

1086th and 1087th meetings

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [3]

The Committee continued its consideration of the item and adopted decisions concerning the Russian Federation and Mexico.

sentante de l'Organisation des femmes pour l'environnement (ONG).

6e séance

Débat général [8]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Liechtenstein, Brésil, Guiné-Bissau, Cambodge, Malte, Antigua-et-Barbuda, Islande, Cameroun, Jordanie, Soudan, Irlande, Sierra Leone, Burundi, Equateur, Nigéria, Rwanda, Congo et Tchad.

Des déclarations sont faites également par la Secrétaire général de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes, la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population, la Directrice du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, le Président du Conseil d'administration de l'Institut international des Nations Unies de recherche et de formation pour la promotion de la femme, la Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies et le Directeur de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social, les représentants des organisations intergouvernementales suivantes : Organisation de l'unité africaine, Banque asiatique de développement et Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, et les représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Conseil interparlementaire de l'Union interparlementaire, Women's Caucus, Union nationale de la femme tunisienne, Mouvement mondial des mères, National Union of Working Women, Soroptimist International, Conseil international des femmes, Centre international pour la croissance économique et Union mondiale des aveugles

Droits de réponse

Les représentants du Pérou et de l'Equateur exercent le droit de réponse.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 9 MARS 1995

1086e et 1087e séances

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question et adopte des décisions concernant la Fédération de Russie et le Mexique.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee also considered additional information provided by Croatia (CERD/C/249/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine des renseignements additionnels soumis par la Croatie (CERD/C/249/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Accession: Kuwait (7 March 1995)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Accession: Kuwait (7 March 1995)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Togo (8 March 1995)*
Central African Republic (10 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Adhésion : Koweit (7 mars 1995*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Adhésion : Koweit (7 mars 1995*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Togo (8 mars 1995*)
République Centrafricaine (10 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Mohamed A. Azwai

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Mohamed A. Azwai

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Herman L. de Silva

Eastern European States:
Poland
Mr. Zbigniew Matuszewski
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
H.E. Mrs. Annette des Iles

Western European and Other States:
Greece
H.E. Mr. Christos Zacharakis

Etats d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Herman L. de Silva

Etats d'Europe orientale :
Pologne
M. Zbigniew Matuszewski
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
S.E. Mme Annette des Iles

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Grèce
S.E. M. Christos Zacharakis

• • •

Seminar

The 1995 Seminar on International Development Issues organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute will take place in New York from 24 to 28 April 1995.

Members of the Permanent Missions are reminded to for-ward their nominations not later than 24 March 1995 to Ms. Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tel.: 963-6008, 986-6247; fax: 697-7020.

• • •

Séminaire

Le séminaire de 1995 sur les questions de développement international organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique aura lieu à New York du 24 au 28 avril 1995.

Les Missions permanentes sont invitées à communiquer le nom de leurs représentants à Mme Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tél. : 963-6008, 986-6247; télécopieur : 697-7020.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-02600

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 14 MARCH 1995 No. 1995/49 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 14 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 44th meeting Conference Room 3

1. Programme budget for the biennium 1994-1995 [107]

   a. Request for subvention by UNIDIR

      (A/C.5/49/57 and A/49/329)

   b. Conditions of service of the International Court of Justice

      (A/C.5/49/8 and A/C.5/49/Add.11)

2. Human Resources Management [113]

   (d) Other Human Resources Questions

      Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations: memorandum by the Secretary-General (A/C.5/49/58)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-ninth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1995/49 (PART II)).

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 105 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (A/49/16 Parts I and II; A/C.5/49/1; A/49/336, A/49/301, A/49/98 and Corr.1 and Add.1-2; A/C.5/49/28 and Add.1; A/49/449, A/49/471 and Corr.1, A/49/418, A/49/560, A/49/632, A/49/633, A/49/423, A/49/368 and A/49/34))

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 15 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

Forty-ninth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

Published at Headquarters, New York

95-07039

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 14 MARCH 1995
No. 1995/49 *(PART II)*

MARDI 14 MARS 1995
No 1995/49 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 14 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	General Assembly Hall

* The programme of the Congress is published in document A/CONF.176/1*.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-ninth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/49 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 14 mars 1995

ASSEMBLEE GENERALE

CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de l'Assemblée générale

* Le programme du Congrès est publié dans le document A/CONF.176/1*.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/49 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III)

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Tuesday, 14 March 1995

Mardi 14 mars 1995

AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

REUNION SPECIALE INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

UNITED NATIONS INTER-AGENCY TASK FORCE ON AFRICAN ECONOMIC RECOVERY AND DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

EQUIPE DE TRAVAIL INTERINSTITUTIONS DES NATIONS UNIES SUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

WORLD COMMISSION ON CULTURE AND DEVELOPMENT: REGIONAL CONSULTATION FOR NORTH AMERICA

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMMISSION MONDIALE POUR LA CULTURE ET LE DEVELOPPEMENT : CONSULTATIONS REGIONALES POUR L'AMERIQUE DU NORD

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)*

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)*

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

ROUND-TABLE DISCUSSIONS HELD IN CONNECTION WITH THE UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW*

6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in English only)	Conference Room 5
6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in English only)	Conference Room 6
6.15 p.m.-8.15 p.m.	(Round-table in English only)	Conference Room 7

* The programme of round-table discussions is published in document A/CONF.176/1*.

TABLES RONDES TENUES A L'OCCASION DU CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT INTERNATIONAL PUBLIC*

18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en anglais seulement)	Salle de conférence 5
18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en anglais seulement)	Salle de conférence 6
18 h 15 à 20 h 15	(Table ronde en anglais seulement)	Salle de conférence 7

* Le programme des tables rondes est publié dans le document A/CONF.176/1*.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 8th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 15 March 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 7th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber for a discussion on the issues of "the cash flow situation of the United Nations" and "the procedure for approval of peace-keeping budgets and appropriations".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Fritsche (ext. 3.5433).

Those delegations which have not yet obtained a copy of the materials distributed at the 4th meeting are requested to contact Ms. Janet Hizon (Room S-3380, ext.: 3.0388).

* * *

The 169th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened* on Thursday, 16 March 1995, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D), any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* Subject to the availability of services.

* * *

The 23rd meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Friday, 17 March 1995, at 10 a.m. in Conference Room 4. Documents A/AC.240/1995/L.4 and A/AC.240/1995/CRP.3 will be available.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 8e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner l'état de la trésorerie de l'Organisation des Nations Unies et les procédures d'approbation des budgets et d'ouvertures de crédits pour le maintien de la paix.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Fritsche (poste tél. : 3.5433).

Les délégations qui n'ont pas encore obtenu un exemplaire de la documentation distribuée à la 4e séance sont priées de se mettre en rapport avec Mme Janet Hizon (bureau S-3380, poste 3.0388).

* * *

La 169e séance du COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE aura lieu* le jeudi 16 mars 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles aimeraient soulever devant le Comité, en tenant compte de la liste détaillée de questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Elles sont également encouragées à soumettre avant la séance, au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D), toute documentation ou déclarations écrites pertinentes.

* Si les services sont disponibles.

* * *

La 23e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIESaura lieu le vendredi 17 mars 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents A/AC.240/1995/L.4 et A/ AC.240/1995/CRP.3 seront disponibles.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July. The high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July, and the informal dialogue with heads of agencies will be held on Friday, 7 July.

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet. La séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet et le dialogue informal avec les chefs de secrétariat se tiendra le vendredi 7 juillet.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold informal consultations on Thursday, 16 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber on matters before the second regular session (3-7 April 1995), in particular the framework for the next UNDP programming period. All delegations are invited to attend.

The second regular session of 1995 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 3 to 7 April in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan will be issued in document DP/1995/L.2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses le jeudi 16 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social sur les questions dont la seconde session ordinaire est saisie (3-7 avril 1995), en particulier le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD. Toutes les délégations sont invitées.

La seconde session ordinaire de 1995 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 1995 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour, les annotations, la liste des documents et le programme de travail porteront la cote DP/1995/L.2.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (20-23 March 1995) will take place on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (20-23 mars 1995) aura lieu le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 15 March 1995 at 11.30 a.m. in Conference Room A.

* * *

There will be a (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 15 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

AD HOC EXPERT GROUP ON THE SHORT- AND MEDIUM-TERM PROSPECTS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)

There will be four days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis, will be held from Wednesday, 15 March, to Saturday, 18 March 1995, at 10 a.m. and 2.30 p.m. in Conference Room 2.

On Wednesday, in the morning, the focus will be on the global outlook, and in the afternoon, on the international financial systems, world commodity markets and regional outlook for Japan; on Thursday, in the morning, the wages of peace, and in the afternoon, the regional outlook for Latin America and North America; on Friday, in the morning, the evaluation of reforms in transition economies, and in the afternoon, the regional outlook for Europe, China, Asia, Africa and the Middle East. Saturday's meetings will be devoted to LINK methodology. Delegates are invited to attend as observers.

* * *

Briefing

There will be a briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Human Development Report 1995 on Monday, 27 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All delegations are invited to attend.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le GROUPE ARABE PLENIER tiendra une réunion privée *(au niveau des ambassadeurs)* le mercredi 15 mars 1995 à 11 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SECURITE du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le mercredi 15 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

GROUPE SPECIAL D'EXPERTS SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES MONDIALES A COURT ET A MOYEN TERME (PROJET LINK)

Des débats auront lieu sur cette question pendant quatre jours sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autre spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, se tiendra du mercredi 15 mars au samedi 18 mars 1995, à 10 heures et à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

Le mercredi, les débats porteront, le matin, sur les perspectives mondiales, l'après-midi, sur le système financier international, les marchés mondiaux des produits de base et les perspectives régionales pour le Japon; le jeudi matin, sur le prix de la paix, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Amérique latine et l'Amérique du Nord; le vendredi matin, sur l'évaluation des réformes dans les économies en transition, et l'après-midi, sur les perspectives régionales pour l'Europe, la Chine, l'Asie, l'Afrique et le Moyen-Orient. Les réunions de samedi seront consacrées à la méthode LINK. Les délégués sont invités en qualité d'observateurs.

* * *

Réunion d'information

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP tiendra une réunion d'information sur le Rapport sur le développement humain, 1995 le lundi 27 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations sont invitées.

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 13 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD — 2nd (closed) meeting

The Committee, meeting under the chairmanship of H.E. Mr. Nicholaas Hendrik Biegman (Netherlands), selected Dr. Haflan Mahler (Denmark), and the Inter-African Committee (IAC) on Traditional Practices Affecting the Health of Women and Children as winners of the 1995 United Nations Population Award.

The Committee also held discussions on the arrangements for the Award Ceremony, which will be held later this year.

* * *

WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT (Copenhagen, 6-12 March 1995)

THURSDAY, 9 MARCH 1995

7th meeting

Election of officers other than the President [5]

The following six States from the Asian Group of States were elected by acclamation, Vice-Presidents of the Summit: China, India, Indonesia, the Philippines, Qatar and the Republic of Korea.

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Colombia, Belarus, Poland, Finland, Turkey, Canada, Andorra, Portugal, Bulgaria, Uganda, Saudi Arabia, Estonia, Cyprus and Gabon.

Statements were also made by the Director-General of the United Nations Educationala, Scientific and Cultural Organization, the Director-General of the International Labour Office, the Director-General of the United Nations Industrial Development Organization, a member of the European Commission in Charge of Social Affairs and Employment, and the United Nations High Commissioner for Human Rights.

Lundi 13 mars 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION — 2e séance (privée)

Le Comité, sous la présidence de S.E. M. Nicholaas Hendrik Biegman (Pays-Bas), choisit M. Haflan Mahler (Danemark) et l'Inter-African Committee (IAC) on Traditional Practices Affecting the Health of Women and Children comme lauréats du prix des Nations Unies en matière de population pour 1995.

Le Comité tient également un débat sur l'organisation de la cérémonie d'attribution du prix qui aura lieu plus tard dans l'année.

* * *

SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL (Copenhague, 6-12 mars 1995)

JEUDI 9 MARS 1995

7e séance

Election des autres membrs du bureau [5]

Les six Etats ci-après, appartenant au Groupe des Etats d'Asie, sont élus par acclamation vice-présidents du Sommet : Chine, Inde, Indonésie, Philippines, Qatar et République de Corée.

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Colombie, Bélarus, Pologne, Finlande, Turquie, Canada, Andorre, Portugal, Bulgarie, Ouganda, Arabie saoudite, Estonie, Chypre et Gabon.

Des déclarations sont faites également par le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, le Directeur général du Bureau international du Travail, le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, un membre de la Commission européenne chargé des affaires sociales et de l'emploi et le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme.

8th meeting

General exchange of views [8]

Statements were made by the representatives of the following countries: Mauritius, Netherlands, Suriname, Guatemala, Greece, Djibouti, Afghanistan, Kazakhstan, Mozambique, Lesotho, Brunei Darussalam, Myanmar, Saint Vincent and the Grenadines and Nicaragua.

Statements were also made by the Assistant Secretary-General of the United Nations Centre for Human Settlements and Secretary-General of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II), the Rector of the United Nations University, the Officer-in-charge of the United Nations Conference on Trade and Development, the Minister for Planning and Economic Development of Niue, and the Minister for Justice, Lands, Youth and Sports of the Cook Islands; the representatives of the following inter-governmental organizations: Agency for Cultural and Technical Cooperation and Social Committee of the Nordic Council; and the representatives of the following non-governmental organizations: International Chamber of Commerce, Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Status with the United Nations Economic and Social Council, International Confederation of Free Trade Unions, Rotary International, Small Farmers, Producers, and Microentrepreneurs Caucus, World Confederation of Labour, Independent Commission for Population and Quality of Life, Values Caucus, NGO Committee on Aging, African Caucus, International Movement ATD Fourth World and Boon International Centre for Conversion.

8e séance

Débat général [8]

Des déclararations sont faites par les représentants des pays suivants : Maurice, Pays-Bas, Suriname, Guatemala, Grèce, Djibouti, Afghanistan, Kazakhstan, Mozambique, Lesotho, Brunéi Darussalam, Myanmar, Saint-Vincent-et-les Grenadines et Nicaragua.

Des déclarations sont faites également par le Sous-Secrétaire général chargé du Centre des Nations Unies pour les établissements humains et Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), le Recteur de l'Université des Nations Unies, le Directeur chargé de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, le Ministre de la planification et du développement économique de Nioué et le Ministre de la justice, des terres, de la jeunesse et des sports des îles Cook, les représentants des organisations intergouvernementales suivantes : Agence pour la coopération culturelle et technique et Commission sociale du Conseil des pays nordiques, et par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Chambre de commerce internationale, Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies, Confédération internationale des syndicats libres, Rotary International, Small Farmers, Producers, and Microentrepreneurs Caucus, Confédération mondiale du travail, Independent Commission for Population and Quality of Life, Values Caucus, NGO Committee on Aging, African Caucus, Mouvement international ATD quart monde et Boon International Centre for Conversion.

MAIN COMMITTEE 4th meeting

Declaration and Programme of Action of the World Summit for Social Development [10]

The Committee continued its consideration of the item.

Draft decision

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Shah (India), informed the Committee of the results of consultations held on the new commiment in the Working Group.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Indonesia, the Holy See, Brazil, India, the United States, Egypt, Canada, Benin, Switzerland, Uganda, Guatemala, the Islamic Republic of Iran, Algeria, Malta, France (on behalf of the European Union), the Sudan, Fiji, Pakistan and the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), as well as by the Vice-Chairman of the Committee, Mr. Shah (India).

GRANDE COMMISSION 4e séance

Déclaration et Programme d'action du Sommet mondial pour le développement social [10]

La Commission poursuit l'examen de ce point.

Projet de décision

Le Vice-Président de la Commission, M. Shah (Inde), informe la Commission des résultats des consultations qui ont eu lieu au sein du Groupe de travail au sujet du nouvel engagement.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie, de l'Indonésie, du Saint-Siège, du Brésil, de l'Inde, des Etats-Unis, de l'Egypte, du Canada, du Bénin, de la Suisse, de l'Ouganda, du Guatemala, de la République islamique d'Iran, de l'Algérie, de Malte, de la France (au nom de l'Union européenne), du Soudan, de Fidji, du Pakistan et des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), ainsi que par le Vice-Président de la Commission, M. Shah (Inde).

The Committee then approved the text of the new commitment, as amended, and recommended it to the Summit for adoption as Commitment 6 of the draft declaration.

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Butler (Australia) and the representative of Malaysia informed the Committee of the progress of informal consultations held on the draft declaration.

Statements were made by the representatives of the United States, Egypt, the Russian Federation, the Philippines and Cuba.

Draft programme of action

Chapter I

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Butler (Australia), informed the Committee of the progress of informal consultations held on the chapter.

Statements were made by the representatives of the United States, Egypt, Pakistan, the Sudan, Benin, China, Bangladesh, Canadaa, France (on behalf of the European Union), the Holy See, Azerbaijan and Belize.

Chapter II

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Richelle (Netherlands), informed the Committee of the results of informal consultations held on the chapter.

Statements were made by the representatives of Saudi Arabia, Canada, the United States, Pakistan, Guatemala, the United Arab Emirates, the Sudan, Norway, Mongolia, Zambia, Jamaica, Australia, Malta, Bangladesh, the Holy See, the Islamic Republic of Iran and Egypt.

The Committee then approved the text of Chapter II, as amended, and recommended it to the Summit for adoption.

Chapter III

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Richelle (Netherlands), informed the Committee of the results of informal consultations held on the chapter.

Following statements by the representatives of the United States and Australia, the Committee approved the text of Chapter III, as amended, and recommended it to the Summit for adoption.

Chapter IV

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Richelle (Netherlands), informed the Committee of the results of informal consultations held on the chapter.

La Commission approuve ensuite le texte du nouvel engagement tel qu'il a été modifié et décide de recommander au Sommet de l'adopter en tant qu'engagement 6 du projet de déclaration.

Le Vice-Président de la Commission, M. Butler (Australie) et le représentant de la Malaisie rendent compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives au projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Egypte, de la Fédération de Russie, des Philippines et de Cuba.

Projet de programme d'action

Chapitre I

Le Vice-Président de la Commission, M. Butler (Australie), rend compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives à ce chapitre.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Egypte, du Pakistan, du Soudan, du Bénin, de la Chine, du Bangladesh, du Canada, de la France (au nom de l'Union européenne), du Saint-Siège, de l'Azerbaïdjan et du Belize.

Chapitre II

Le Vice-Président de la Commission, M. Richelle (Pays-Bas), rend compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives à ce chapitre.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Arabie saoudite, du Canada, des Etats-Unis, du Pakistan, du Guatemala, des Emirats arabes unis, du Soudan, de la Norvège, de la Mongolie, de la Zambie, de la Jamaïque, de l'Australie, de Malte, du Bangladesh, du Saint-Siège, de la République islamique d'Iran et de l'Egypte.

La Commission approuve ensuite le texte du chapitre II, tel qu'il a été modifié, et décide de recommander au Sommet de l'adopter.

Chapitre III

Le Vice-Président de la Commission, M. Richelle (Pays-Bas), rend compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives à ce chapitre.

Les représentants des Etats-Unis et de l'Australie font des déclarations. La Commission adopte ensuite le texte du chapitre III, tel qu'il a été modifié, et décide de recommander au Sommet de l'adopter.

Chapitre IV

Le Vice-Président de la Commission, M. Richelle (Pays-Bas), rend compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives à ce chapitre.

Following statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), Canada and the Holy See, the Committee approved the text of Chapter IV, as amended, and recommended it to the Summit for adoption.

Chapter V

The representative of Malaysia informed the Committee of the progress of informed consultations held on the chapter.

Statements were made by the representatives of Ukraine, Egypt, the United States, Benin, Algeria and Indonesia.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), the United States and Tunisia.

Après des déclarations des représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Canada et du Saint-Siège, la Commission adopte le texte du chapitre IV, tel qu'il a été modifié, et décide de recommander au Sommet de l'adopter.

Chapitre V

Le représentant de la Malaisie rend compte à la Commission des progrès accomplis lors des consultations officieuses relatives à ce chapitre.

Les représentants de l'Ukraine, de l'Egypte, des Etats-Unis, du Bénin, de l'Algérie et de l'Indonésie font des déclarations.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des Etats-Unis et de la Tunisie.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 10 MARCH 1995

1088th and 1089h meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee also considered additional information provided by Croatia (CERD/C/249/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [3]

The Committee continued its consideration of the item and adopted decisions concerning Algeria and the Former Yugoslav Republic of Macedonia.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 10 MARS 1995

1086e et 1087e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine des renseignements additionnels soumis par la Croatie (CERD/C/249/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question et adopte des décisions concernant l'Algérie et l'Ex-République yougoslave de Macédoine.

Submission of reports by States parties under article 9, paragraph 1, of the Convention [8]

The Committee adopted a decision on seriously overdue reports.

Présentation de rapports par les Etats parties conformément au paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [8]

Le Comité adopte une décision sur les rapports considérablement en retard.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Uruguay (10 March 1995)*

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Uruguay (10 mars 1995*)

Constitution l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Palau (9 March 1995)*

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (and Protocols), concluded at Geneva on 10 October 1980

Ratification: Ireland (13 March 1995)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Switzerland (10 March 1995)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Ratification: Zambia (13 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Palaos (9 mars 1995*)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles), conclue à Genève le 10 octobre 1980

Ratification : Irlande (13 mars 1995*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Suisse (10 mars 1995*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Ratification : Zambie (13 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Conference on "Women and the United Nations" in honour of Eleanor Roosevelt and to commemorate International Women's Day, 1995, and the Fiftieth Anniversary of the United Nations

Today, 14 March 1995, starting at 10 a.m., a day-long conference to mark International Women's Day, 1995, and the Fiftieth Anniversary of the United Nations, as well as to honour Mrs. Eleanor Roosevelt, will be held in the Trusteeship Council Chamber. The Secretary-General has been invited to address the Conference. Mrs. Hillary Rodham Clinton will address the morning session of the Conference, during the course of which there will also be panel discussions on "The First 50 Years" and "Why Gender Balance Matters". At the afternoon meeting, there will be panel discussions on "Words versus Deeds" and "What Next?".

Conférence sur "Les femmes et les Nations Unies" en l'honneur d'Eleanor Roosevelt et pour célébrer la Journée internationale de la femme, 1995, et le cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies

Aujourd'hui 14 mars 1995, à partir de 10 heures, une conférence pour célébrer la Journée internationale de la femme, 1995, et le cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies, et pour honorer la mémoire d'Eleanor Roosevelt, se tiendra toute la journée dans la salle du Conseil de tutelle. Le Secrétaire général a été invité à prendre la parole. Mme Hillary Rodham Clinton prononcera une allocution à la séance du matin au cours de laquelle des tables rondes auront lieu sur : "Les 50 premières années" et "Pourquoi il faut un équilibre entre hommes et femmes". L'après-midi, des tables rondes se tiendront sur : "Parler ou agir" et "Et maintenant?".

The meetings are open. All attending should be seated by 9.45 a.m. There will also be a video feed to the Economic and Social Council Chamber during Mrs. Rodham Clinton's statement, which is scheduled to begin at 12.30 p.m.

* * *

Seminar

The 1995 Seminar on International Development Issues organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute will take place in New York from 24 to 28 April 1995.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than 24 March 1995 to Ms. Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tel.: 963-6008, 986-6247; fax: 697-7020.

Les réunions sont publiques. Chacun devra avoir pris sa place à 9 h 45. La déclaration de Mme Rodham Clinton, qui doit commencer à midi 30, sera également retransmise par vidéo dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Séminaire

Le séminaire de 1995 sur les questions de développement international organisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique aura lieu à New York du 24 au 28 avril 1995.

Les Missions permanentes sont invitées à communiquer le nom de leurs représentants à Mme Judy Grayson, Seminar Manager, World Bank, 809 United Nations Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017, tél. : 963-6008, 986-6247; télécopieur : 697-7020.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-07036